

Obchodní podmínky

[Úvod / Obchodní podmínky](#)

Obchodní podmínky HPST, s.r.o.

Tyto obchodní podmínky upravují vzájemná práva a povinnosti mezi společnostmi HPST, s.r.o. (dále jen HPST) a zákazníkem vznikající na základě kupní smlouvy, smlouvy o dílo nebo smlouvy o poskytování servisních služeb (dále jen smlouva).

Tyto obchodní podmínky jsou nedílnou součástí každé smlouvy. Ustanovení odchylná od obchodních podmínek je možné sjednat ve smlouvě, přičemž odchylná ujednání ve smlouvě mají přednost před ustanoveními obchodních podmínek.

1. Smlouva

Business Conditions and Terms of HPST, s.r.o.

These Business Conditions and Terms govern mutual rights and obligations between HPST, s.r.o. (hereinafter HPST) and the Customer arising from the purchase contract, contract for work or service contract (hereinafter Contract).

These Business Conditions and Terms form an integral part of each Contract. Provisions diverging from the Business Conditions and Terms may be agreed in the Contract, and divergent provisions in the Contract will take precedence over the provisions of the Business Conditions and Terms.

1. Contract

podepsané statutárními zástupci zákazníků nebo jimi zplnomocněnými osobami. Jednotlivé smlouvy jsou uzavřeny okamžikem podpisu smlouvy statutárním zástupcem HPST nebo odsouhlasením písemně, faxové či elektronické objednávky pracovníky HPST.

2. Veškeré změny uzavřených smluv musí písemně odsouhlasit obě smluvní strany; zákazník hraří veškeré dodatečné náklady a zvýšení ceny plnění v případě změn smluvních podmínek iniciovaných z jeho strany.
3. HPST vyrozumí zákazníka neprodleně o všech modelových změnách nebo inovacích produktů v průběhu realizace smlouvy. Pokud tyto změny nevedou ke zhoršení parametrů zboží nebo k navýšení jeho konečné ceny, může je HPST provést bez písemného souhlasu zákazníka.
4. Smlouvu lze uzavřít také jako smlouvu rámcovou, kdy na základě jednotlivých objednávek zákazníka dle rámcové smlouvy bude HPST dodáváno či poskytováno plnění opakovaně nebo dlouhodobě. V tomto případě se na objednávky zákazníka dle rámcové smlouvy vztahují podmínky dohodnuté v rámcové smlouvě a tyto obchodní podmínky.

2. Nabídka, cena

1. Nabídka vyhotovená HPST a adresovaná zákazníkovi obsahuje zpravidla specifikaci základních podmínek smlouvy, zejména cenu zboží či služeb. Pouze tyto cenové informace jsou závazné. Pokud není uvedeno jinak, mají nabídky platnost 30 dnů od jejich vystavení.
2. Nabídky za HPST podepisuje obchodní zástupce, který nabídku zpracovává. V případě potřeby bližších informací ohledně ceny, pokud nejsou uvedeny v nabídce, tyto podává obchodní zástupce HPST.
3. Na základě nabídky je následně uzavřena smlouva nebo zákazníkem učiněna objednávka. V případě, že nabídka obsahuje specifikaci zboží či služeb, jejich

solely as written originals signed by Customers' statutory representatives or their authorized representatives. Individual Contracts are concluded at the moment of signing the Contract by the statutory representative of HPST or by the approval of a written, fax or electronic order by HPST employees.

2. Any modifications to the concluded Contracts will be approved in writing by both parties; the Customer will bear any additional costs and price increases in the event of modifications to the contractual conditions initiated by Customer.
3. HPST will immediately notify the Customer of any model changes or product innovations during the execution of the Contract. If these changes do not reduce the parameters of the goods or increase their final price, HPST may make them without Customer's written consent.
4. The Contract may also be concluded as a Framework Contract, whereby on the basis of individual Customer orders under the Framework Contract, HPST will supply or provide performance repeatedly or on a long-term basis. In this case, the Business Conditions and Terms agreed in the Framework Contract and these Business Conditions and Terms will apply to the Customer's orders under the Framework Contract.

2. Offer and Price

1. An offer made by HPST and addressed to the Customer usually contains specification of the basic terms of the Contract, in particular the price of goods or services. Only this price information is binding. Unless otherwise stated, offers are valid for 30 days from their issue.
2. Offers are signed by a sales representative of HPST who processes the offer. If more information about the price is needed, if not included in the offer, the sales representative will assist.

zahrnutý i servisní služby – instalace, familiarizace, školení atd.

6. Konečná cena (kupní, díla nebo servisních služeb) je uvedena ve smlouvě.

3. Dodávka zboží

1. Zboží je dodáváno na místo určené a v termínu specifikovaném ve smlouvě. Se zásilkou obdrží zákazník detailní dodací list s popisem a množstvím dodávaného zboží anebo služeb. HPST odpovídá za ztráty nebo poškození zboží až do doby jeho předání zákazníkovi dopravcem. Převzetí zboží stvrzuje zákazník podpisem přepravních dokumentů. V této fázi zákazník stvrzuje, že zásilka má přepravnímu dokumentu odpovídající počet balení (krabic, palet atd.) a že zásilka není zřetelně poškozena.
2. V případě dodávky spotřebního materiálu nebo zboží, které nevyžaduje instalaci servisním technikem HPST, zákazník sám provádí detailní kontrolu jednotlivých položek zásilky a informuje okamžitě HPST o případných zjevných vadách nebo nedostatcích. V těchto případech je nutno uplatnit reklamaci u HPST nejdéle do pěti pracovních dnů od převzetí zásilky zákazníkem od dopravce, na pozdější reklamace v těchto případech nebude HPST brát zřetel.
3. V případě dodávky zboží, které vyžaduje instalaci servisním technikem HPST, zůstává zásilka po převzetí zákazníkem od dopravce nerozbalena. Detailní převzetí zboží provede se zákazníkem servisní technik HPST a veškeré nedostatky a vady zaznamená do instalačního protokolu HPST.
4. HPST, není-li dohodnuto jinak, dodává předmět plnění v jakosti a provedení odpovídající účelu, k němuž se předmět plnění obvykle používá. Jakékoliv specifické požadavky na předmět plnění je proto zákazník povinen sdělit do doby potvrzení objednávky – uzavření smlouvy.

...), which is added to the price specified in the invoices in accordance with the laws valid on the day of taxable supply.

5. The resulting price of the goods is final and includes transport, insurance and other expenses incurred in transporting the goods to their destination. In certain cases, the price also includes service - installation, familiarization, training, etc.
6. The final price (purchase, work or service) is specified in the Contract.

3. Delivery of Goods

1. Goods are delivered to the destination and on the date specified in the Contract. Along with the shipment, the Customer receives a detailed delivery note with a description and quantity of delivered goods or services. HPST is liable for loss or damage of goods until they are handed over to the Customer by the carrier. The Customer confirms receipt of goods by signing the transport documents. At this stage, the Customer confirms that the shipment has the number of packages (boxes, pallets, etc.) corresponding to the transport document and that it is not clearly damaged.
2. In the case delivery of consumables or goods that do not require installation by an HPST service technician, the Customer himself performs a detailed inspection of each item of the shipment and immediately informs HPST of any obvious defects or deficiencies. In such cases, it is necessary to file a complaint with HPST no later than five business days after receipt of the shipment by the Customer from the carrier. HPST will not accept later complaints.
3. In the case of delivery of goods requiring installation by an HPST service technician, the Customer will unpack the shipment upon receipt from the carrier. The HPST service technician will perform a detailed acceptance of the goods together with the Customer

8. NEBEZPEČÍ ZBOŽÍ NA PRODAVANE VĚCI (ZBOŽÍ) PŘECHÁZÍ na zákazníka okamžikem předání zboží zákazníkovi.
9. V případě, že si zákazník zajišťuje dopravu zboží sám mimo území České republiky, je povinen předložit HPST bez zbytečného odkladu potřebné dokumenty podle Článku 45a odst. 1 písm. b), odst. 3 Prováděcího nařízení Rady (EU) č. 282/2011, ze dne 15. března 2011, kterým se stanoví prováděcí opatření ke směrnici 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty (přepřelování), ve znění pozdějších změn, a také jinak poskytnout HPST v tomto ohledu veškerou nezbytnou součinnost.

4. Platební podmínky, obchodní informace

1. Cena je splatná po dodání zboží, díla či služby na místo určení a to zpravidla na základě faktury vystavené HPST. Splatnost faktur, pokud není specifikováno jinak, je 14 dnů na spotřební materiál, servisní díly, služby a zboží dále neuvedené, 21 dnů na analytické systémy a konfigurace. Faktury obsahují všechny náležitosti daňového dokladu dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění. Zákazník se stává vlastníkem zboží dnem jeho úplného zaplacení. Dokladem o zaplacení je potvrzení peněžního ústavu zákazníka o uskutečnění bezhotovostního převodu na účet HPST.
2. HPST je oprávněna požadovat platbu předem (zálohu) u nových zákazníků, zákazníků, kteří opakovaně nedodrží sjednanou splatnost faktur, nebo v případě požadavku na nestandardní plnění. Dodací lhůta v těchto případech začíná běžet až po uhrazení zálohy zákazníkem.
3. Zákazník není oprávněn převést jakákoliv práva a povinnosti ze smlouvy či v souvislosti s ní na třetí osobu, zejména postoupit jakoukoliv pohledávku za HPST, bez předchozího písemného souhlasu HPST.
4. Zákazník není oprávněn bez dohody s HPST provádět

5. in case of purchase according to a sample, the quality and make of the sample which the Customer is obliged to inspect without undue delay, is always decisive.
6. Technical documentation – user manuals – are supplied in English and Czech.
7. Declaration of conformity under the provisions of Act No. 22/1997 Coll., on technical requirements for products and amending and supplementing certain acts, as amended, is a part of the delivery of devices.
8. The risk of damage to the item (goods) sold passes onto the Customer when the goods are handed over to the Customer.
9. In case the Customer arranges the transport of goods himself outside the territory of the Czech Republic, the Customer is obliged to submit HPST without undue delay the necessary documents pursuant to Article 45a, paragraph 1, letter (b), paragraph 3 of the Council Implementing Regulation (EU) No 282/2011 of 15 March 2011 laying down implementing measures for Directive 2006/112/EC on the common system of value added tax (recast), as amended, and also provide HPST with all necessary cooperation in this matter.

4. Payment Terms, Business Information

1. The price is payable upon delivery of the goods, work or service to the destination, usually based on an invoice issued by HPST. The invoice maturity, unless otherwise specified, is 14 days for consumables, service parts, services and goods not listed below, 21 days for analytical systems and configurations. Invoices contain all the particulars of a tax document pursuant to Act No. 235/2004 Coll., on value added tax, as amended. The Customer becomes the owner of the goods on the day of their full payment. Confirmation of the Customer's financial institution

provádí se na základě výzvy zákazníka, nejpozději však do 30 dnů po dodávce zboží. Zákazník je povinen poskytnout HPST k instalaci zboží potřebnou součinnost. Záruka na přístroje Agilent Technologies a jejich doplňky je 24 měsíců od instalace, záruka na přístroje jiných výrobců se řídí záručními pravidly těchto výrobců a může být specifikována v průběhu jednání o smlouvě. Pokud není uvedeno jinak, je záruka na přístroje jiných výrobců standardně 12 měsíců od instalace. Na spotřební materiál a náhradní díly je záruka 3 měsíce po dodání. Pokud není instalace provedena do 30 dnů po dodání zboží, může zákazník požádat o odklad – prodloužení záruky – po dohodě s pracovníky obchodního oddělení HPST. V případě písemně neodůvodněného prodlení v instalaci ze strany zákazníka začíná záruční doba běžet automaticky dnem dodání na místo plnění.

2. Záruka se nevztahuje na vady spotřebního materiálu a zboží, které vznikly nesprávným použitím zboží, zejména nevhodným spojením zboží s jinými zařízeními, použitím nevhodného spotřebního materiálu na zboží, nepřiměřenou údržbou zboží, HPST neautorizovanou modifikací zboží či porušením záruční nálepky apod.
3. Záruka se nevztahuje na vhodnost zboží pro určité speciální použití.
4. HPST v rámci poskytnuté záruky ručí výhradně za odstranění vady, která činí předmět plnění neupotřebitelným nebo jeho použitelnost je v důsledku výskytu vady velmi značně omezená a která vznikla v důsledku vady použitého materiálu nebo chybou výroby.
5. Zákazník je povinen oznámit HPST vady v záruční době a bezodkladně poté, kdy je zjistil nebo kdy mohly být při vynaložení dostatečné péče zjištěny. Zákazník je povinen reklamované zboží předat čisté a zdravotně nezávadné. Zdravotní nezávadnost je deklarována formulářem o dekontaminaci (formulář je

obligations arising from or in connection with the Contract to a third party, in particular to assign any claim from HPST without prior written consent of HPST.

4. The Customer is not entitled to make any unilateral offsets, deductions or deferrals against HPST's claims without agreement with HPST, regardless of any ongoing disputes or asserted claims.
5. HPST does not consent to the assignment of any Contract or any part thereof to a third party.

5. Installation of Devices, Warranty, Training

1. If the delivery of goods includes installation, it is carried out at the Customer's request, but no later than 30 days after delivery of the goods. The Customer is obliged to provide HPST with the necessary cooperation to install the goods. The warranty for Agilent Technologies devices and their accessories is 24 months from installation, the warranty for devices from other manufacturers is governed by the warranty rules of these manufacturers and may be specified during Contract negotiations. Unless otherwise stated, the warranty for third-party devices is normally 12 months from installation. Consumables and spare parts are warranted for 3 months after delivery. If the installation is not carried out within 30 days after delivery of the goods, the Customer may request a deferral - extension of the warranty - upon agreement with HPST sales staff. In the event of a delay in the installation caused by the Customer which was not justified in writing, the warranty period starts automatically on the day of delivery to the place of performance.
2. The warranty does not cover defects in consum

7. Při neoprávněné reklamaci (nebude-li zjištěna oznámená vada nebo půjde o závadu nespádající do záruky) je zákazník povinen před zpětným převzetím zboží uhradit vzniklé náklady na přepravu a prohlídku, případně opravu.
8. Součástí instalace je prověření funkčnosti zařízení a základní seznámení s obsluhou (familiarizace). Náplň familiarizace se řídí osnovou HPST, která je součástí instalačního protokolu. Instalace a seznámení s obsluhou jsou stvrzovány oboustranným podpisem na instalačním protokolu.
9. Pokud je součástí dodávky i externí školení obsluhy, dodává se formou skupinových školení v rámci kurzů, jejichž termíny vypisuje HPST v průběhu roku. Informaci o termínech se zákazník dozví na webových stránkách HPST v sekci "služby/školení". Zákazník provede registraci účastníka na vybraném školení pomocí webového formuláře, který je k dispozici na webových stránkách jednotlivých školení nebo na stránce <https://hpst.cz/registrace-na-skoleni-zavazna-prihlaska>. Školení předplacené v rámci instalace přístroje musí být vyčerpáno do 12 měsíců od instalace.

6. Záruční a pozáruční servis přístrojů

1. Záruční a pozáruční servis přístrojů zabezpečuje HPST prostřednictvím proškolených servisních techniků na základě požadavků zákazníků. V průběhu záruční lhůty jsou závady řešeny expresním způsobem při zahájení řešení závady nejpozději do 48 hod. od jejího nahlášení. Pozáruční závady mohou být řešeny v rámci servisních smluv s HPST nebo formou individuálních smluv (objednávka a její odsouhlasení). Servisní požadavky přijímá servisní oddělení HPST pomocí webového formuláře na stránce <http://hpst.cz/servisni-pozadavek>. V případě, že je

- limited due to the occurrence of a defect and which occurs as a result of defects in the material used or production error.
5. The Customer is obliged to notify HPST of any defects within the warranty period and immediately after they have been discovered or when they could have been identified with due care. The Customer is obliged to hand over the claimed goods clean and harmless in terms of health safety. Health safety is declared by a decontamination form (available from HPST on request). Otherwise, HPST reserves the right not to accept the claimed goods. The Customer is informed about the result of the complaint no later than 2 weeks after receiving the subject of performance for complaint procedure. In case of necessary assessment of defects of goods by a producer, a complaint is usually resolved within 4 weeks.
6. In the event of a defect in the goods reasonably claimed by the Customer, HPST will be entitled, at its discretion, to replace or repair the defective goods.
7. In case of unjustified complaint (if the reported defect is not found or the defect is not covered by the warranty), the Customer is obliged to pay the costs incurred for transport and inspection or repair before the goods are returned.
8. Part of the installation is to verify the functionality of the device and basic familiarization with operation (familiarization). The content of familiarization is governed by HPST syllabus, which is part of the installation protocol. Installation and familiarization with operation are confirmed by signatures of both parties to the Contract.
9. If an external operator training is part of the delivery, it is delivered in the form of group training within the courses, which are announced by HPST during 1 year. The Customer may learn about the dates c HPST website in the "Services/Training" section.

nebo jednotlivých modulů.

2. Pozáruční opravy jsou účtovány jako materiál spotřebovaný při servisním zásahu, čas strávený u zákazníka a cestovní výlohy podle platného ceníku HPST.
3. Způsob odstranění vady a následný postup volí vždy HPST. Servis se poskytuje na území ČR/SR.

7. Servisní smlouvy, preventivní údržby, kvalifikační služby

1. HPST se zákazníkem uzavírá rámcové servisní smlouvy jak na provádění oprav po dobu trvání smlouvy, tak i na preventivní údržby a kvalifikační služby poskytované v tomto období (viz Rámcová smlouva o poskytování servisních služeb společnosti HPST, s.r.o.). Rámcová servisní smlouva definuje způsob spolupráce mezi zákazníky HPST a servisem HPST v oblasti poskytování a využívání servisních služeb HPST, včetně prodeje servisních dílů a spotřebního materiálu v rámci poskytování těchto služeb a je na vyžádání dostupná v obchodním i servisním oddělení HPST.
2. Ceny preventivních údržeb a kvalifikačních služeb zahrnují i dopravu, vystavení protokolů a kvalifikační dokumentace. Ceny preventivních údržeb a kvalifikačních služeb nezahrnují náklady na materiál a taktéž náklady spojené s opravou při údržbě shledaných závad. Opravy závad jsou v tomto případě řešeny jako zvláštní placená oprava na základě individuální objednávky.
3. Kvalifikační služby na základě prováděných testů hodnotí aktuální stav systému a poskytují uživateli informaci o tom, zda dotčený systém splňuje či nespĺňuje požadované technické specifikace. Kvalifikační služba nenahrazuje opravu ani výrobcem doporučenou pravidelnou preventivní údržbu.
4. Termín plnění – v případě servisní smlouvy je po

1. HPST provides post-warranty servicing of devices by trained service technicians based on Customer requirements. During the warranty period, defects are resolved in expedited manner when the defect removal is initiated at the latest within 48 hours of its reporting. Post-warranty warranty defects may be solved within Framework Service Contracts with HPST or in the form of individual Contracts (order and its approval). Service requests are received by the HPST Service Department using the web form on the page <http://hpst.cz/servisni-pozadavek>. If the form is temporarily out of service or the Customer does not have Internet access, the request may be reported by telephone at 725 631 863 and subsequently in writing by e-mail to [REDACTED] or by post addressed to HPST's registered office. To speed up troubleshooting of Agilent Technologies products, the HPST Service Department uses the European Agilent Technologies Consulting Center and its expert database system. In certain cases, the defect may be solved by replacing the device or individual modules based on the producer's recommendations.
2. Post-warranty repairs are billed as material consumed during service intervention, time spent at the Customer and travel expenses according to the valid HPST price list.
3. The method of removal of defects and subsequent procedure is always chosen by HPST. Service is provided in the Czech Republic/Slovakia.

7. Service Contracts, Preventive Maintenance, Qualification Services

1. HPST concludes framework service agreements with the Customer for both repairs during the term of Contract, as well as for preventive maintenance qualification services provided during this period. Framework Contract for Provision of Service by HPST,

17.00 hod., pátek, 0.00 – 19.00 hod.

6. Nahlášení závady, popř. požadavku na termín kvalifikačních služeb, zasílá zákazník pomocí webového formuláře na stránce <http://hpst.cz/servisni-pozadavek>. V případě, že je formulář dočasně mimo provoz nebo zákazník nemá přístup na internet, je možno požadavek nahlásit telefonicky na čísle 725 631 863 a následně písemně elektronickou poštou na [redacted] nebo poštou na adresu sídla HPST.
7. Servis HPST je oprávněn vydávat osvědčení o přístrojích pro potřeby auditů a kontrolních orgánů laboratoří v rámci regulovaného prostředí podle SOP Agilent Technologies, eventuálně jiných výrobců laboratorní techniky, která je součástí této smlouvy. Zákazníkovi – zodpovědné osobě dle čl. II. 1. servisní smlouvy – je předáván originál certifikátu k provedené kvalifikační službě potvrzený odpovědným nebo pověřeným zástupcem zákazníka a servisním technikem HPST, který kvalifikační službu provádí.
8. Závěrem každé servisní návštěvy je vystavena zpráva o provedeném servisním zásahu, tzv. servisní zakázka (SZ). SZ je vystavena a předána osobě přebírající servisní činnost buď v papírové formě, nebo zaslána elektronicky (e-mailem).

8. Sankce

1. V případě prodlení zákazníka s úhradou jakékoliv platby se sjednává úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý kalendářní den prodlení, nejvíce však 5 % z celkové ceny. Povinnost uhradit platbu je splněna připsáním dlužné částky na účet HPST. V případě prodlení HPST s dodáním zboží dle smlouvy vzniká zákazníkovi právo účtovat HPST smluvní pokutu ve výši 0,05 % za každý den prodlení, nejvíce však 5 % z celkové ceny nedodaného zboží.
2. HPST je oprávněna pozastavit plnění závazků vyplývajících jí ze smlouvy, pokud bude zákazník v

maintenance and qualification services prices do not include material costs as well as repair costs related to maintenance of the identified defects. In this case, the repairs of defects are classified as special paid repairs based on an individual order.

3. Qualification services evaluate the current state of the system based on performed tests and provide the user with information as to whether or not the system in question meets the required technical specifications. The qualification service does not replace repair or regular preventive maintenance recommended by the producer.
4. Date of performance - in the case of a Service Contract service intervention is started within two days (48 hours) following defect reporting. In the case of preventive maintenance and qualification services, the activity is planned together with the Customer to meet the deadlines set by the Customer. The Customer submits requests for the date of qualification services to HPST at least 10 business days prior to the required date.
5. HPST Service Department accepts orders for service on weekdays: Monday - Thursday, 8:30 am - 5:00 pm; Friday, 8:30 am - 3:00 pm.
6. Customers report malfunctions or send requests for the date of qualification services using the web form on the page <http://hpst.cz/servisni-pozadavek>. If the form is temporarily out of service or the Customer does not have Internet access, the request may be reported by telephone at 725 631 863 and subsequently in writing by e-mail to [redacted] or by post to HPST's registered office address.
7. HPST is authorized to issue device certificates for audits and laboratory control bodies within regulated environment under SOP Agilent Technologies or other laboratory device manufacturers included in this Contract. Customer - responsible person according Article II. 1 of Service Contract – receives the or certificate for the performed qualification service

vlastnických prav k předmětu plnění, tj. zejména sdělit, kde se předmět plnění nachází, umožnit HPST vstup k němu a předmět plnění vydat a umožnit jeho odvoz.

4. Všechny slevy z ceny zboží, díla či služeb jsou poskytovány pod podmínkou dodržení sjednaných termínů splatnosti. Pokud zákazník bude v prodlení s plněním jakéhokoli peněžitého závazku, ztrácí první den prodlení nárok na všechny dosud poskytnuté slevy z ceny předmětu plnění.
5. Ocítne-li se zákazník v prodlení se svým dílčím platebním závazkem (splátkou), stává se celý zbytek nezaplaceného závazku (ceny předmětu plnění) okamžitě splatným.

9. Vyšší moc

1. Žádná ze smluvních stran nenese odpovědnost za nesplnění smluvních povinností v důsledku vyšší moci. Pro účely této smlouvy se za vyšší moc považují případy, které nejsou závislé na smluvních stranách a nemohou je ovlivnit. Pokud tato vyšší moc netrvá déle než šest (6) měsíců, prodlužuje se plnění závazků o dobu trvání této vyšší moci. V případě trvání vyšší moci déle než šest (6) měsíců, je nutné řešit vzniklou situaci vzájemnou dohodou mezi zákazníkem a HPST.
2. Nastane-li situace vyšší moci, uvědomí HPST okamžitě zákazníka písemně o takovém stavu a jeho příčině a rovněž o jeho skončení. Jestliže zákazník neuvede písemně jinak, HPST pokračuje v plnění svých závazků podle smlouvy, dokud je to rozumně praktické a musí hledat všechny rozumné alternativní prostředky pro plnění smlouvy, kterým nebrání událost vyšší moci.

10. Ostatní práva a povinnosti smluvních stran

8. Penalties

1. In the event of Customer's default with any payment, late interest at 0.05% of the amount due for each calendar day of delay, but no more than 5% of the total price, will be charged. The payment obligation is met by crediting the outstanding amount to the HPST account. In the event of a delay by HPST in the delivery of goods under the Contract, the Customer is entitled to charge HPST a contractual penalty of 0.05% for each day of delay, but no more than 5% of the total price of the undelivered goods.
2. HPST is entitled to suspend the performance of its obligations under the Contract if the Customer is in default with any payment under the Contract or these Business Conditions and Terms until it is fully paid. HPST is not in delay if the Customer is in default with the payment of the amount due or with the fulfillment of any of its obligations under the Contract or these Business Conditions and Terms or with the provision of the necessary cooperation necessary to fulfill HPST's obligation.
3. If the Customer is in default with payment of the price or part thereof, the Customer is obliged to allow HPST to exercise its ownership rights to the subject of performance, i.e. in particular to inform HPST where the subject of performance is located, allow HPST to access the subject of performance and collect it.
4. All discounts on the price of goods, works or services are provided subject to compliance with the agreed maturity dates. If the Customer is in default with any monetary obligation, on first day of the default the Customer will lose any entitlement to all discounts on price of the subject of performance.
5. If the Customer is in default with its partial payment obligation (installment), the entire remainder of outstanding obligation (price of the subject of performance) becomes immediately payable.

1. Podrobnosti k zásadám zpracování osobních údajů jsou uvedeny na webových stránkách HPST v části Ochrana soukromí, <http://hpst.cz/ochrana-soukromi>.

Tyto obchodní podmínky jsou vyhotoveny v českém a anglickém jazyce, přičemž v případě rozporů mezi oběma verzemi má přednost česká verze.

V Praze dne 4. ledna 2021

RNDr. Karel Vranovský, CSc.

jednatel společnosti HPST, s.r.o

- Force Majeure. If Force Majeure lasts longer than six (6) months, it is necessary to resolve the situation by mutual agreement between the Customer and HPST.
2. In the event of Force Majeure, HPST will promptly notify the Customer in writing of such condition and its cause, as well as of its termination. Unless otherwise stated in writing by the Customer, HPST will continue to fulfill its obligations under the Contract as long as it is reasonable and is obliged to seek all reasonable alternative means of performance of the Contract that are not prevented by a force majeure event.

10. Other Rights and Obligations of the Parties

1. Legal relations not governed by the Contract or these Business Conditions and Terms are governed by the provisions of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended.
2. If the legal relation established by the Contract contains an international (foreign) element, the parties agree that this relationship is governed by Czech laws.

11. Personal Data Processing

1. For details on personal data processing rules, see the Privacy section of the HPST website <http://hpst.cz/ochrana-soukromi>.

These Business Conditions and Terms are made in Czech and English languages, and in case of discrepancies between the two versions the Czech version will prev

Servis

Servisní požadavek

Přejít na
formulář

Rychlé odkazy

Servis

[Servisní tým](#)

HPST webináře

[Záznamy
webinářů](#)

Hlavní zaměření

**Analytická
chemie**

**Molekulární
biologie**

**Patologie,
buněčná
biologie,
mikroskopie**

Služby

**Spotřební
materiál**

**E-
shop**

newsletteru

nás

[Přihlásit se k odběru](#)

